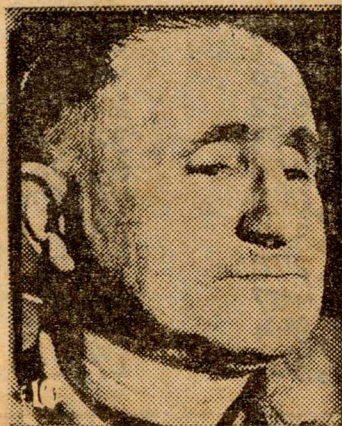


Hacia una creación crítica, no mágica

por Sebastián Salazar Bondy

29/10/61, p. 8

Bertold Brecht no admitía el calificativo de **revolucionario del teatro**, pese a que, gracias a su pensamiento y su obra, la escena moderna ha comenzado a virar desde el punto en que se encontraba a partir de la poética aristotélica en un histórico desplazamiento que la está situando en una edad de la razón. Ha vivido el drama, durante 24 siglos, atado a la teoría del filósofo griego, que postulara para la creación teatral, de acuerdo a su concepción del arte, la **imitación mediante la acción**, destinada ésta a procurar **terror y piedad** en el espectador con el fin de provocar en él la **catarsis depuradora** del alma individual. Esta tesis condujo al drama a la condición de vehículo hipnótico o de operación mágica. La exacerbación de tal concepto de la escena como fuente de enajenamiento se ha producido en el teatro francés llamado "de vanguardia". Ionesco ha dicho: "Quiero la farsa, el atropello dentro de lo paródico. Quiero llegar a lo paroxístico. Hacer un teatro violento: violentamente cómico, violentamente dramático". El "anti-drama" del autor franco-rumano, ¿no es, más bien, un "ultra-drama" aristotélico? ¿Y la presencia ca-



BRECHT
teatro revolucionario

si guñolesca de lo melodramático en la producción contemporánea sujeta a la rutina, no demuestra, acaso, una suerte de saturación aristotélica, de **terror y piedad** de temperatura delirante?

CONOCIMIENTO EN VEZ DE SUEÑO

Brecht verificó lúcidamente lo que sucedía en la conciencia del espectador colocado frente al hecho dramático movido por esas dos fuerzas pasionales. "Entremos en una sala —escribió— y observemos el efecto que

ejerce el teatro sobre el público. En torno de nosotros, siluetas inmóviles, sumidas en un extraño estado: esos espectadores parecen tender todos sus músculos en un profundo estado de agotamiento. Ninguna comunicación entre unos y otros; se diría una reunión de durmientes, a los cuales agita un mal sueño... El extraviado en el que están sumidos, entregados a impresiones confusas pero violentas, es tanto más profundo cuanto mejores son los actores". De la opinión citada puede deducirse que, era lo que, en principio, el dramaturgo alemán reprochaba al teatro de móviles aristotélicos. Enajenación, solipsismo, confusión, pérdida del raciocinio. Brecht reaccionó vivamente, como Galileo, su personaje, ante el engaño de un universo falseado. Y opuso al error una doctrina y una creación, íntimamente ligadas como es preciso que siempre estén la ideología y la praxis de toda realización que se dirige a sacudir estructuras viejas y ya inútiles. Afirmó, entonces, que el público no se debe comprometer sino a medias con el espectáculo, y no para sufrirlo sino para conocerlo. El actor debe, parejamente, provocar en la sala una concien-

cia denunciando su papel en vez de encarnarlo. El autor, por su parte, no debe construir una imitación (no debe, en suma, cortar aquella "rebanada de vida" de los naturalistas), sino elaborar una narración. El teatro debe ser, en fin, crítico, jamás mágico.

UN HORIZONTE DE POSIBILIDADES

Son ideas revolucionarias, que se han ido imponiendo poco a poco, pero definitivamente, en el teatro europeo contemporáneo. Nacido en 1898 en Ausburgo y fallecido en Berlín en 1956 sin que ningún diario limeño registrara su muerte, Brecht inició su obra con "Baal" (1922) y ese mismo año obtuvo su primer éxito con "Tambores en la noche". Había viajado, había intervenido en la candente lucha política de su patria, había descubierto un horizonte de posibilidades en la vida y el arte. Su última pieza, de retorno a Alemania tras duro exilio en Estados Unidos y Suiza, fue "La condena de Lucullus", alegato contra la guerra y sus bajas motivaciones.

Próximo artículo: El "Pequeño organon" de Brecht).

¡ATENCIÓN!
OFICINAS COLEGIOS

PAPELES PARA MAQUINA

CALIDAD	PRECIO POR MILLAR	
	OFICIO	CARTA
PERIODICO	\$/ 36.00	33.00
BOND 60 grs.		
Importado	95.00	85.00
Nacional	78.00	70.00
COPIA BLANCO		
Importado	73.00	65.00
Copia Amarillo		
Importado	77.00	68.00
Mimeógrafo Bulky		
60 grs.	56.00	49.00
70 grs.	65.00	58.00
Aéreo Onion Skin	175.00	135.00

Estos Precios son desde 1/2 Millar

Especialidad en
TRABAJOS DE IMPRENTA
URGENTES
Atendemos pedidos de Provincias

IMPRENTA CALDERON
S.A.

ICA-194 SOTANO
Atendemos pedidos Telefonicos
llamando al 77306